

Certificate Supplement (*)



1. TITLE OF THE CERTIFICATE (DE)

Zeugnis über die Prüfung zum anerkannten Fortbildungsberuf Geprüfter Industriemeister/Geprüfte Industriemeisterin Fachrichtung Isolierung (Wärme-, Kälte-, Schall- und Brandschutz)

2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)

Certificate on completion of the recognized further training examination for Certified industrial supervisor specializing in insulation (thermal, acoustic and fire insulation)

This translation has no legal status.

3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

- Cooperate in the planning and installation of operating resources; monitor operating resources in view of quality standards and errors; arrange for the maintenance and upgrading of operating resources
- Assign tasks to members of staff according to their qualifications, efficiency and suitability and taking
 into account technical, economic and social aspects; conduct job familiarization and instruction of staff;
 work to develop good team relations with staff members; communicate staff suggestions and concerns
 including own assessment thereof; cooperate with management and the works council; vocational
 training for staff
- Oversee costs and performance; ensure the execution of quantity and quality control of incoming and outgoing products; steer material and production flows to guarantee error-free and timely work; work to ensure smooth, constructive cooperation within the company; cooperate with other departments in the company
- Conduct the necessary measures of workplace safety and health, accident prevention and environmental protection in cooperation with the company departments and persons responsible for occupational safety and environmental protection

4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE

Certified industrial supervisors specializing in insulation (thermal, acoustic and fire insulation) work as senior-level staff in construction and expansion companies and in civil engineering, well building and sewage plant construction firms in the public and private sector. They are responsible for solving complex planning, managerial, organizational and supervisory tasks independently, using instruments of operations control and human resources management. They plan and coordinate work processes, monitor and optimize production processes, instruct staff and are responsible for company-based training.

(*)Explanatory notes

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: www.cedefop.eu.int/transparency

© European Communities 2002

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE	
Name and status of the body awarding the certificate Chamber of Industry and Commerce (Industrie- und Handelskammer, IHK)	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Chamber of Industry and Commerce
Level of the certificate (national or international) ISCED (2011) Level 65 These qualifications are referenced to level 6 of both the German and the European Qualifications Framework (DQR, EQR); see publication of 1 August 2013 (BAnz AT 20.11.2013 B2)	Grading scale/Pass requirements (**) 100 - 92 points = 1 = excellent 91 - 81 points = 2 = good 80 - 67 points = 3 = average 66 - 50 points = 4 = pass 49 - 30 points = 5 = poor 29 - 0 points = 6 = fail The candidate passed all examinations required for the completion of further training.
Access to next level of education and training	International agreements
The further training examination gives access to the next level of qualifications	
 Certified technical business management specialist (Geprüfter Technischer Betriebswirt/Geprüfte Technische Betriebswirtin) 	
 Certified business economist under the Crafts Code (Geprüfter Betriebswirt/Geprüfte Betriebswirtin - HwO) 	
 Certified vocational training specialist (Geprüfter Berufspädagoge/Geprüfte Berufspädagogin) 	

Legal basis

Regulations governing the recognized further training examination for certified industrial supervisor specializing in insulation (thermal, acoustic and fire insulation) of 29 June 1993 (Federal Law Gazette BGBI I, p. 1117); last amended by the regulations of 26 March 2014 (BGBI. I, p. 274).

6. OFFICIALLY RECOGNIZED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

The certificate is acquired through passing the examination administered by the body mentioned in section 5 above. Before sitting the examination, candidates must furnish proof of

- successful completion of vocational training for a recognized training occupation which can be assigned to the specialization of insulation (thermal, acoustic and fire insulation), followed by at least two years of work experience in the field of insulation, or
- 2. successful completion of training in another industrial/technical or craft occupation, followed by at least three years of practical work in the field, or
- 3. at least six years' practical work in the insulation industry or
- 4. relevant skills and competences.

Additional information

The skills and competences of which proof is to be furnished in the further training examination are usually acquired during many years of practical work and within the framework of education measures. Courses are offered in preparation for the examination; their duration and content is geared to the different specialist and managerial tasks.

Passing the examination also confers the qualifications required to provide training on the certificate holder, pursuant to Section 30 Para 5 Vocational Training Act (*Berufsbildungsgesetz*).

Translations of the certificate can be obtained from the competent body named in section 5 above.

(**) Note

Simplified grading scale; for official grading scale see Sixth Ordinance Amending Further Training Examination Regulations of 9 December 2019 (Federal Law Gazette Part I, p. 2153)